

ÉVÉNEMENT

TERRES TRACÉES - PEINDRE AVEC L'OCRE

Galerie du Boléro du 12 juin au 12 septembre 2021
Entrée libre du mardi au dimanche de 15h à 18h

Cette exposition au Boléro met à l'honneur des artistes d'origines culturelles très différentes : Australie, Europe, Moyen-Orient. Elle révèle la grande diversité artistique que l'ocre et le papier sont capables de produire dans le cadre d'un dialogue Nord-Sud.

La Fabrique Arches s'est associée à l'Association Dialogue Céramique pour offrir, à l'ensemble des artistes, un papier de la plus haute qualité. La céramique s'est introduite dans le projet par le biais d'un support appelé « papier porcelaine », composé d'un mélange de pulpe de papier et de poudre de porcelaine, étalé en fines feuilles et durci par la cuisson. Sur ces feuilles, réunies en triptyques, les céramistes ont peint avec des pigments d'ocre.

Le parcours de l'exposition commence par les œuvres issues de deux centres d'art aborigène australiens et se poursuit avec la découverte d'œuvres de peintres et de céramistes venus d'ici et d'ailleurs.

Le Boléro remercie les nombreux partenaires qui se sont associés à ce projet.



AGENDA

02.06.2021 – 11h et 15h
« Histoires à partager », dès 4 ans
Lecture d'albums par les bibliothécaires
Bibliothèque du Boléro

10.06.2021 – De 18h30 à 20h
Conseils autour d'une parentalité écoresponsable
Conférence
Sur inscription, entrée libre
Salle communale Lachenal (bas)

12.06.2021 - 17h
Terres Tracées - Peindre avec l'ocre
Vernissage de l'exposition
Partie officielle à 18h
Galerie du Boléro

12.06.2021 et 23.06.2021 – 10h
« Bébé bouquine ! »
Accueil des tout-petits en famille
Bibliothèque du Boléro

21.06.2021 – 20h
Séance du Conseil municipal
Salle communale Lachenal

26.06.2021 – 13h-16h
Atelier développement d'app pour smartphone, de 12 à 16 ans
Animé par Futurekids
Sur inscription, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

26.06.2021 – De 10h à 12h
Fabrication de liniment et de crème solaire
Atelier pratique
Sur inscription, entrée libre
Salle des Associations

30.06.2021 – 17h
Les contes du bol qui chante, dès 8 ans
Racontés par Claire-Anne Magnolley
Sur inscription, entrée libre
Bibliothèque du Boléro

Tous les 1^{ers} lundis du mois
De 15h à 17h
Passe' N Clic
Permanence informatique pour les jeunes
Sans inscription
Maison du Charron (1^{er} étage)

Depuis le 8 mai jusqu'au 12 septembre 2021
Piscine communale
Informations concernant les horaires et les tarifs sur www.versoix.ch

EXPOSITION

EXPOSITION DE CÉRAMIQUE
ATELIER DE SAINT-LOUP
Du 1^{er} juin au 4 juillet 2021 - Hall du Boléro



Joëlle Brunisholz propose dans son atelier de céramique des cours et des stages pour les adultes et les enfants. Elle les aide à réaliser des objets utilitaires, ludiques et créatifs selon leurs envies et leurs projets personnels.

Les artistes ont choisi comme thème pour cette exposition : la lumière, le bâtiment et l'espace de vie. Les pièces exposées sont individuelles, collectives et représentatives des différentes créations des participant.e.s de l'atelier et des capacités de chacun.e.

MUSIQUE

FÊTE DE LA MUSIQUE
19 juin 2021 - Versoix

Cette année, la Fête de la musique s'installe dans les rues de Versoix le 19 juin.

Du matin jusqu'au soir, des concerts et performances sont à découvrir dans différents lieux, de la Pelotière à la Treille, en passant par la place du Bourg. Plusieurs artistes et groupes musicaux de la région seront présents pour faire vivre cette Fête de la Musique.



Du cor des Alpes sur la Treille, un ensemble à corde sur la place du Bourg, une session rap à la Pelotière... la musique résonnera à l'air libre. Le Temple de Versoix accueillera un concert d'orgue et chant et la Galerie du Boléro clôturera le tout avec un duo guitare-accordéon en hommage à Astor Piazzola.

Le programme complet est à retrouver sur www.bolero-versoix.ch
La manifestation se déroulera dans le respect des normes sanitaires. Sous réserves de modifications.

CONCERTS

CONCERT D'ORGUE ET DE CHANT
19 juin 2021 à 18h - Temple de Versoix

Dans le cadre de la fête de la musique un concert au Temple vous est proposé. Un programme Kurt Weill avec Nathalie Effenberger, organiste et Mikaela Halvarsson, soprano.

Directives sanitaires COVID-19.

Entrée libre, sur inscription versoix@protestant.ch

HOMMAGE À ASTOR PIAZZOLA
19 juin 2021 à 20h30 - Galerie du Boléro

En préambule à la 12^e édition du Festival de Guitare 2020 reporté aux 5, 6 et 7 novembre 2021, le Festival propose un concert extraordinaire de musique d'Astor Piazzolla avec le duo Nadio Marengo (accordéon) et Alessio Nebiolo (guitare).

Directives sanitaires COVID-19.

Entrée libre, sur inscription www.bolero-versoix.ch



BIBLIOTHÈQUE

LES CONTES DU BOL QUI CHANTE
Mercredi 30 juin 2021 à 17h00 -
Bibliothèque du Boléro - Dès 8 ans

Contes japonais racontés par
Claire-Anne Magnolley

Aiko, dont les parents tiennent un bar à sushis en plein centre de Tokyo, part en vacances chez sa grand-mère en rase campagne. Elle y rencontre de joyeux vieillards. Origami, kamishibai, lanternes et décors zen, immersion dans le monde japonais.

Venez écouter Claire-Anne Magnolley et passer un merveilleux moment de partage à la Bibliothèque !

Entrée libre – sur inscription

Bibliothèque du Boléro ch. Jean-Baptiste Vandelle 8, 2^{ème} étage
Contact : bibliotheque@versoix.ch – 022 775 66 80



Infrastructures et mobilité

TRAVAUX DANS LES GARES DE VERSOIX ET PONT-CÉARD DURANT LES DEUX MOIS D'ÉTÉ 2021

Les CFF planifient la modernisation des gares de Versoix, Les Tuileries et Pont-Céard. Les accès aux trains y seront améliorés par l'adaptation des quais et la création de rampes. Les principaux travaux seront réalisés sur huit semaines durant l'été 2021. Des transports de substitution remplaceront alors les trains Léman Express entre Coppet et Genève.



Durant l'été 2021, une synergie de travaux aura lieu entre Genève et Coppet impliquant une fermeture complète de la ligne régionale pendant une grande partie des vacances scolaires genevoises, soit du 9 juillet au soir au 30 août 2021 au matin entre Coppet et Genève Cornavin.

Ces travaux permettront de mettre aux normes les haltes des Tuileries, Versoix et Pont-Céard avec un accès de plain-pied au train et de renouveler les voies ferrées, spécifiquement aux Tuileries, à Versoix, Pont-Céard, Mies et Coppet. Cette fermeture de la ligne régionale permet d'effectuer les travaux pour:

- Améliorer l'accessibilité et le confort des voyageurs ; mise aux normes des haltes Pont-Céard, Versoix, Les Tuileries
- Renouveler les installations ferroviaires (renouvellement de voie) et réfection d'un ouvrage de la ligne Genève – Coppet ; spécifiquement à Mies, Pont-Céard, Les Tuileries, Versoix et Coppet.

Des travaux sont également prévus durant les week-ends du 9 juillet au lundi 12 juillet, du vendredi 16 juillet au lundi 19 juillet et du vendredi 30 juillet au lundi 2 août.

Les trains concernés par cette fermeture de ligne sont les trains Léman Express L1 à L4 entre Coppet et Genève et les trains RegioExpress qui desservent uniquement Coppet et Genève.

Le trajet entre Coppet et Genève (et inversement) s'effectuera à l'aide de bus de remplacement.

Aux heures de pointe en semaine (du lundi au vendredi de 6h à 9h et de 16h à 19h), les RégioExpress effectueront un arrêt supplémentaire à Versoix dans les deux sens.

Vous trouverez toutes les informations sur le site des CFF à la page suivante: <https://www.sbb.ch/fr/horaire/informations-du-traffic-ferroviaire/modifications-prevues/romandie.html>

UNE AIDE FINANCIÈRE EN TEMPS DE COVID

Une aide ponctuelle et unique visant à permettre d'atténuer la précarité dans laquelle de nombreuses personnes ont été poussées en raison des mesures prises dans le contexte de l'état de nécessité est en place. Elle peut aussi profiter à toute personne ayant subi un licenciement sans pouvoir bénéficier de l'assurance-chômage en raison d'une période de cotisation insuffisante.



CONSOMMEZ LOCAL ET PROFITEZ DE VOS BONS D'ACHAT

Nous vous rappelons que la date limite pour l'utilisation des bons d'achat offerts à la fin de l'année dernière a été prolongée au 30 septembre 2021.

Aussi, en tant que citoyen versoisien, vous avez la possibilité d'acquiescer 5 bons (par personne) à moitié prix. En effet, ces bons d'achat d'une valeur de CHF 20.- sont vendus au prix CHF 10.- aux guichets de la réception de la Mairie et sont valables dans des dizaines de commerces versoisien.

La liste détaillée est disponible sur www.versoix.ch.

Loisirs

PROFITEZ DE LA SAISON DES PIQUE-NIQUES À LA CABANE DES BÛCHERONS

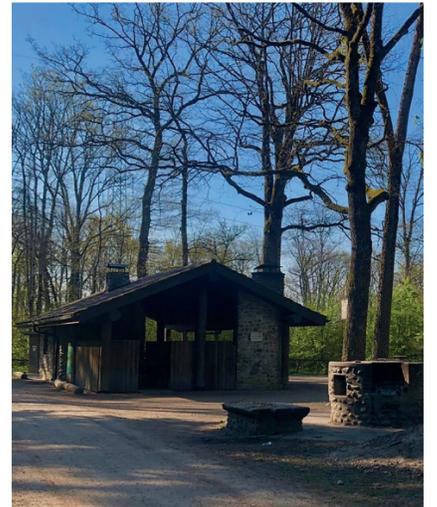
Loin de la ville, vous apprécierez cet endroit calme et convivial aménagé dans les bois de Versoix.

La cabane des Bûcherons est située à la croisée des chemins des Douves et du Biolay. La place est ombragée, dispose de six tables extérieures, six abritées dans une cabane de pierre et de bois.

Sont à la disposition du public un BBQ avec trois foyers, des toilettes sèches, une cheminée intérieure et un point de récupération pour les déchets.

Vous découvrirez de charmants sentiers pour vous dégourdir les jambes, comme le circuit de la Réserve naturelle des Douves et le départ du parcours Vita.

Pour préserver la faune, l'utilisation d'appareils sonores est interdite et les chiens doivent être tenus en laisse. C'est un lieu public pouvant accueillir les promeneurs en tout temps, il n'y a pas de réservation possible, les premiers arrivés seront prioritaires.



Cependant, pour éviter un débordement sur les lieux, les groupes de plus de 20 personnes uniquement, désirant occuper la cabane, doivent s'annoncer via la page dédiée sur www.versoix.ch.

Afin de profiter d'un cadre naturel agréable, merci de respecter les règles simples de civilité.

Gourmandise

FESTICHOC : LES APPRENTIS ONT FAIT PREUVE D'UNE GRANDE IMAGINATION



Sculpture vainqueur du Pix du Public - Lola Jegge.

Malgré l'annulation du Festichoc pour cause de pandémie, le concours de sculptures en chocolat a été organisé de manière virtuelle en collaboration avec l'école « Forme ton Avenir ». Ces concours publiés sur Facebook et Instagram ont rencontré un franc succès auprès des internautes et de la communauté Festichoc avec environ 2'000 votes pour les 4 catégories. Félicitations aux apprentis pour leurs magnifiques créations.

VERSOIXROULE EST DE RETOUR À LA GARE DE VERSOIX

Après le succès rencontré ces dernières années, «Versoixroule» reprend ses quartiers à Versoix Centre-Ville, place de la Gare, du 17 mai au 1^{er} octobre 2021.

Du lundi au vendredi, de 14h à 19h et le week-end, de 9h à 19h. Deux ateliers de réparation sont prévus en juin et en août (les dates précises seront communiquées ultérieurement).

Versoixroule!
vélos libres

RESPECTEZ LES SURFACES AGRICOLES

En raison d'un nombre croissant des incivilités vis-à-vis des surfaces agricoles, nous vous rappelons que les articles 2, 5 et 14 de la loi sur la police rurale du 31 août 2017 (LPRur; M 2 25) et l'article 5 de son règlement d'application du 25 avril 2018 (RPRur; M 2 25.01) posent clairement:

L'interdiction à ceux qui ne sont pas des ayants droit de pénétrer ou de laisser pénétrer un animal de compagnie sur tout terrain affecté à la production agricole ou à la promotion de la biodiversité, quelle que soit sa forme.

Pages rédigées le 20 mai 2021

